

Hebrews 8:2

Comparison of Bible Versions for *hagia* – Strong’s Greek 39

The King James Version	New American Standard Bible	The New Revised Standard Version	The New Living Translation	The New International Version	Today's English Version	Young's Literal Translation
2 A minister of the <u>sanctuary</u> , and of the true tabernacle, which the Lord pitched, and not man.	2 a minister in the <u>sanctuary</u> and in the true tabernacle, which the Lord pitched, not man.	2 a minister in the <u>sanctuary</u> and the true tent that the Lord, and not any mortal, has set up.	2 There he ministers in the <u>sacred tent</u> , the true place of worship that was built by the Lord and not by human hands.	2 and who serves in the <u>sanctuary</u> , the true tabernacle set up by the Lord, not by man.	2 He serves as High Priest in the <u>Most Holy Place</u> , that is, in the real tent which was put up by the Lord, not by human hands.	2 of the <u>holy places</u> a servant, and of the true tabernacle, which the Lord did set up, and not man,

Hebrews 9

The King James Version	New American Standard Bible	The New Revised Standard Version	The New Living Translation	The New International Version	Today's English Version	Young's Literal Translation
1 Then verily the first covenant had also ordinances of divine service, and a worldly <u>sanctuary</u> .	1 Now even the first covenant had regulations of divine worship and the earthly <u>sanctuary</u> .	1 Now even the first covenant had regulations for worship and an earthly <u>sanctuary</u> .	1 Now in that first covenant between God and Israel, there were regulations for worship and a <u>sacred tent</u> here on earth.	1 Now the first covenant had regulations for worship and also an earthly <u>sanctuary</u> .	1 The first covenant had rules for worship and an earthly <u>place</u> for worship as well.	1 It had, indeed, then (even the first tabernacle) ordinances of service, also a worldly <u>sanctuary</u> .
2 For there was a tabernacle made; the first, wherein was the candlestick, and the table, and the shewbread; which is called the <u>sanctuary</u> .	2 For there was a tabernacle prepared, the outer one, in which were the lampstand and the table and the sacred bread; this is called the <u>holy place</u> .	2 For a tent was constructed, the first one, in which were the lampstand, the table, and the bread of the Presence; this is called the <u>Holy Place</u> .	2 There were two rooms in this tent. In the first room were a lampstand, a table, and loaves of holy bread on the table. This was called the <u>Holy Place</u> .	2 A tabernacle was set up. In its first room were the lampstand, the table and the consecrated bread; this was called the <u>Holy Place</u> .	2 A Tent was put up, the outer one, which was called the <u>Holy Place</u> . In it were the lampstand and the table with the bread offered to God.	2 for a tabernacle was prepared, the first, in which was both the lamp-stand, and the table, and the bread of the presence—which is called ' <u>Holy</u> .'
3 And after the second veil, the tabernacle which is called the <u>Holiest of all</u> ;	3 Behind the second veil there was a tabernacle which is called the <u>Holy of Holies</u> .	3 Behind the second curtain was a tent called the <u>Holy of Holies</u> .	3 Then there was a curtain, and behind the curtain was the second room called the <u>Most Holy Place</u> .	3 Behind the second curtain was a room called the <u>Most Holy Place</u> .	3 Behind the second curtain was the Tent called the <u>Most Holy Place</u> .	3 and after the second veil a tabernacle that is called ' <u>Holy of holies</u> .'
8 The Holy Ghost this signifying, that the way into the <u>holiest of all</u> was not yet made manifest, while as the first tabernacle was yet standing:	8 The Holy Spirit is signifying this, that the way into the <u>holy place</u> has not yet been disclosed while the outer tabernacle is still standing,	8 By this the Holy Spirit indicates that the way into the <u>sanctuary</u> has not yet been disclosed as long as the first tent is still standing.	8 By these regulations the Holy Spirit revealed that the <u>Most Holy Place</u> was not open to the people as long as the first room and the entire system it represents were still in use.	8 The Holy Spirit was showing by this that the way into the <u>Most Holy Place</u> had not yet been disclosed as long as the first tabernacle was still standing.	8 The Holy Spirit clearly teaches from all these arrangements that the way into the <u>Most Holy Place</u> has not yet been opened as long as the outer Tent still stands.	8 The Holy Spirit this evidencing that not yet hath been manifested the way of the <u>holy places</u> , the first tabernacle having yet a standing;
12 Neither by the blood of goats and calves, but by his own blood he entered in once into the <u>holy place</u> , having	12 and not through the blood of goats and calves, but through His own blood, He entered the <u>holy place</u> once for	12 he entered once for all into the <u>Holy Place</u> , not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining	12 Once for all time he took blood into that <u>Most Holy Place</u> , but not the blood of goats and calves. He took his own blood, and	12 He did not enter by means of the blood of goats and calves; but he entered the <u>Most Holy Place</u> once for all by his	12 When Christ went through the tent and entered once and for all into the <u>Most Holy Place</u> , he did not take the blood of goats and bulls to offer	12 neither through blood of goats and calves, but through his own blood, did enter in once into the <u>holy places</u> , age-during

The King James Version	New American Standard Bible	The New Revised Standard Version	The New Living Translation	The New International Version	Today's English Version	Young's Literal Translation
obtained eternal redemption for us.	all, having obtained eternal redemption.	eternal redemption.	with it he secured our salvation forever.	own blood, having obtained eternal redemption.	as a sacrifice; rather, he took his own blood and obtained eternal salvation for us.	redemption having obtained;
24 For Christ is not entered into the <b>holy places</b> made with hands, which are the figures of the true; but into heaven itself, now to appear in the presence of God for us:	24 For Christ did not enter a <b>holy place</b> made with hands, a mere copy of the true one, but into heaven itself, now to appear in the presence of God for us;	24 For Christ did not enter a <b>sanctuary</b> made by human hands, a mere copy of the true one, but he entered into heaven itself, now to appear in the presence of God on our behalf.	24 For Christ has entered into heaven itself to appear now before God as our Advocate. He did not go into the earthly <b>place</b> of worship, for that was merely a copy of the real Temple in heaven.	24 For Christ did not enter a man-made <b>sanctuary</b> that was only a copy of the true one; he entered heaven itself, now to appear for us in God's presence.	24 For Christ did not go into a <b>Holy Place</b> made by human hands, which was a copy of the real one. He went into heaven itself, where he now appears on our behalf in the presence of God.	24 for not into <b>holy places</b> made with hands did the Christ enter—figures of the true—but into the heaven itself, now to be manifested in the presence of God for us;
25 Nor yet that he should offer himself often, as the high priest entereth into the <b>holy place</b> every year with blood of others;	25 nor was it that He would offer Himself often, as the high priest enters the <b>holy place</b> year by year with blood that is not his own.	25 Nor was it to offer himself again and again, as the high priest enters the <b>Holy Place</b> year after year with blood that is not his own;	25 Nor did he enter heaven to offer himself again and again, like the earthly high priest who enters the <b>Most Holy Place</b> year after year to offer the blood of an animal.	25 Nor did he enter heaven to offer himself again and again, the way the high priest enters the <b>Most Holy Place</b> every year with blood that is not his own.	25 The Jewish High Priest goes into the <b>Most Holy Place</b> every year with the blood of an animal. But Christ did not go in to offer himself many times,	25 nor that he may many times offer himself, even as the chief priest doth enter into the <b>holy places</b> every year with blood of others;

### Hebrews 10:19

19 Having therefore, brethren, boldness to enter into the <b>holiest</b> by the blood of Jesus,	19 Therefore, brethren, since we have confidence to enter the <b>holy place</b> by the blood of Jesus,	19 Therefore, my friends, since we have confidence to enter the <b>sanctuary</b> by the blood of Jesus,	19 And so, dear brothers and sisters, we can boldly enter heaven's <b>Most Holy Place</b> because of the blood of Jesus.	19 Therefore, brothers, since we have confidence to enter the <b>Most Holy Place</b> by the blood of Jesus,	19 We have, then, my brothers and sisters, complete freedom to go into the <b>Most Holy Place</b> by means of the death of Jesus.	19 Having, therefore, brethren, boldness for the entrance into the <b>holy places</b> , in the blood of Jesus,
---	--	---	--	---	---	--

### Hebrews 13:11

11 For the bodies of those beasts, whose blood is brought into the <b>sanctuary</b> by the high priest for sin, are burned without the camp.	11 For the bodies of those animals whose blood is brought into the <b>holy place</b> by the high priest as an offering for sin, are burned outside the camp.	11 For the bodies of those animals whose blood is brought into the <b>sanctuary</b> by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp.	11 Under the system of Jewish laws, the high priest brought the blood of animals into the <b>Holy Place</b> as a sacrifice for sin, but the bodies of the animals were burned outside the camp.	11 The high priest carries the blood of animals into the <b>Most Holy Place</b> as a sin offering, but the bodies are burned outside the camp.	11 The Jewish High Priest brings the blood of the animals into the <b>Most Holy Place</b> to offer it as a sacrifice for sins; but the bodies of the animals are burnt outside the camp.	11 for of those beasts whose blood is brought for sin into the <b>holy places</b> through the chief priest—of these the bodies are burned without the camp.
--	--	--	---	--	--	---